A

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

A/50/273
10 July 1995
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة

الدورة الخمسون
البند ٦٥ من القائمة الأولية*

معاهدة الحظر الشامل للتجارب النووية

رسالة مؤرخة ٧ تموز/يوليه ١٩٩٥ موجهة إلى الأمين العام من القائم بالأعمال المؤقت في البعثة الدائمة للفلبين لدى الأمم المتحدة

يشرفني أن أوجه انتباهكم إلى البيان المرفق الذي أصدره في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٥ فخامة الرئيس فيديل ف. راموس رئيس جمهورية الفلبين بشأن قرار فرنسا استئناف التجارب النووية في جنوب المحيط الهادئ (انظر المرفق).

وأغدو ممتنا لو تفضلتم بتعميم هذه الرسالة ومرفقها بوصفهما وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة في إطار البند ٦٥ من القائمة الأولية.

(توقيع) رونالد ب. اللاري
القائم بالأعمال المؤقت

* A/50/50/Rev.1.

95-20380 110795 110795

المرفق

بيان أصدره في ٢١ حزيران/يونيه ١٩٩٥ رئيس جمهورية الفلبين بشأن قرار فرنسا استئناف التجارب النووية في المحيط الهادئ

أود إبلاغكم أنني كتبت شخصيا إلى فخامة جاك شيراك، رئيس جمهورية فرنسا، أبلغه بما يساور حكومة الفلبين من قلق عميق إزاء قرار حكومته استئناف التجارب النووية في جنوب المحيط الهادئ.

وقد نقلت إلى الرئيس الفرنسي وجهة النظر الفلبينية وهي أن استئناف التجارب النووية يضر بالدعوة إلى قيام مناخ دولي من النوع الذي نحتاج اليه لتشجيع المزيد من تدابير الحد من الأسلحة النووية ونزع السلاح النووي. وكررت الاعراب عن تأييد الفلبين لإبرام معاهدة في آخر المطاف لفرض حظر شامل على التجارب النووية.

كذلك وجهت وزارة خارجيتنا مذكرة دبلوماسية إلى السفارة الفرنسية، وإلى الحكومة الفرنسية من خلال السفارة الفلبينية في باريس، بشأن نفس الموضوع. وقد احتجت المذكرة على القرار الفرنسي باستئناف التجارب النووية.

ويحدونا أمل صادق في أن يفكر كل من حكومة فرنسا وشعب فرنسا مليا بما أعرب عنه أعضاء المجتمع الدولي بوضوح من قلق ومشاعر، وعلى الأخص ما أبداه أصدقاؤنا في جنوب المحيط الهادئ الذي سيكونون أشد من يتعرض بصورة مباشرة للآثار الخطيرة للتجارب النووية.

واسمحوا لي هنا أن أؤكد بأن الفلبين وفرنسا ربطتهما تاريخيا علاقات جيدة في العديد من الميادين. وسنواصل تنمية هذه العلاقة، التي أثبتت أنها تعود بالفائدة على البلدين بل والتي تعد بتحقيق مزيد من النمو والتنوع في السنين القادمة. وقد كان القصد هذا بالتحديد من زيارتي لفرنسا في العام الماضي هو تعميق الروابط الثنائية وتوسيعها، نظرا إلى القدر الكبير من الاهتمام في توثيق الروابط بين أوروبا وآسيا من خلال معاملاتنا المتبادلة.

وفي الوقت ذاته، يزعجنا هذا القرار الذي اتخذته الحكومة الفرنسية والذي تترتب عليه آثار هائلة بالنسبة إلى الأمن والاستقرار على الصعيدين الدولي والاقليمي. وأن الفلبين، باعتبارها صديقة لفرنسا في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، تدعو الحكومة الفرنسية إلى إدراك مدى مسؤولياتها على النطاق العالمي بأن تعيد النظر بجدية وعلى الفور في قرارها.

- - - - -